

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分  
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》  
关于战争遗留爆炸物的第五号议定书  
缔约方第十次会议

20 June 2016  
Chinese  
Original: English

2016年8月29日，日内瓦  
临时议程项目10  
审议与议定书的国家执行有关的事项，  
包括每年提交或更新国家报告的问题

## 关于受害者援助问题的报告

协调员和协调员之友提交<sup>1</sup>

### 导言

1. 今年的专家会议期间，在受害者援助问题上取得了积极进展。第五号议定书是《特定常规武器公约》（《公约》）中唯一涉及受害者援助问题的文书。今年的受害者援助工作的重点，是“继续审查在第五号议定书之下所作受害者援助承诺的履行情况，尤其侧重提供合作与援助的情况以及在这方面的最佳做法。”<sup>2</sup> 为明确讨论重点，在会前分发了一份旨在启发思考的文件。

### 受害者援助方面的合作与援助

2. 为便利就向战争遗留爆炸物受害者提供合作与援助方面的最佳做法开展讨论，并且在讨论中采用不同的视角，邀请了性别与排雷行动方案主任 Arianna Calza Bini 女士到会，请她就性别在受害者援助中的作用问题发表演讲。88%的

<sup>1</sup> 根据最后文件 CCW/P.V/CONF/2015/11 第 39 段，专家会议期间，阿根廷的胡利奥·梅尔卡多先生和智利的费尔南多·古斯曼先生将为候任主席提供协助。古斯曼先生由智利的 Carola Muñoz 女士接替。

<sup>2</sup> 最后文件 CCW/P.V/CONF/2015/11，第 36 段。



地雷和战争遗留爆炸物受害者为男子。这是因为，在受影响国家，男子的流动性更大，在工作中接触废金属，受雇于农业部门。无可否认，男性受害者面临的后果相当大，但是，女性受害者面临的挑战往往大于男子，例如，获取医疗和社会服务便是她们面临的一项挑战。另外，地雷和战争遗留爆炸物的间接受害者往往是女子。作为受害者的妻子和家庭成员，她们在知悉自身的权利和如何获得社会支助方面遇到困难，她们的就业机会有限。

3. 《第五号议定书行动计划》呼吁缔约方收集受害者数据资料。这种数据资料需要按性别和年龄分类，以便从一开始就制订恰当顾及男女受害者需要的方案。性别和年龄考虑往往被忽视，但实际上，这两者对于确保提供的援助的有效性至关重要。古巴、厄瓜多尔、意大利表示赞同把性别公平观纳入受害者援助方案。关于数据资料收集问题，伊拉克在专家会议上表示，它在获取受害者统计资料方面遇到一些困难。伊拉克还报告了战争遗留爆炸物最佳造成的人员伤亡方面的最新情况。

4. 在讨论过程中，与会者强调，受害者援助必须全面，因此必须包括恰当的医疗、经济上重新融入、充分的社会保障，以及促进人权。一个在阿富汗执行的由意大利支助的项目就体现了这种做法。这个项目向受害者提供以下支助：身体康复，培训和教育，家庭生活支助，微型贷款，以及进一步便利使用当地基础设施。厄瓜多尔也赞同采取综合做法处理受害者援助问题，这种做法遵循《残疾人权利公约》的规定。

5. 讨论过程中提出的另一个问题，是将对受害者援助的支持纳入国家的总体规划、政策和法律。2015年5月，澳大利亚推出了《2015至2020年人人得益于发展规划》，这项规划旨在加强澳大利亚整个发展和援助方案的残疾人支助工作，以便提高残疾人生活质量，包括发展中国家的战争遗留爆炸物受害者的生活质量。柬埔寨《2014至2018年国家残疾人战略规划》包含四项目标和十项主要目标，所以这些目标都涉及维护受害者权利和满足受害者需要。联合国《排雷行动战略》监测和评估机制通报说，在22个对这个机制作出答复的国家中，有18个国家制订了国家残疾人政策框架或战略，其中，四分之三的政策框架或战略载有明确提及地雷和战争遗留爆炸物受害者的规定。

6. 国际禁止地雷运动强调，有必要采取综合做法处理受害者援助问题，在《第五号议定书行动计划》行动1方面尤其有必要这样做。行动1旨在以非歧视方式提供支助，满足受害者的所有需要。发展援助必须顾及所有的人，包括残疾人，并且为战争遗留爆炸物受害者提供专门援助。

7. 柬埔寨介绍了受害者援助方面得到合作与援助的情况。在柬埔寨，地雷和战争遗留爆炸物造成的伤亡人数已从2010年的286人降至2015年的111人。尽管执行了一系列向受害者提供支助的方案和行动，而且自身积累了专门知识，形成了本国能力，但柬埔寨仍然面临一些困难。这些困难有，充分宣传和执行国际和国内义务以惠及残疾人所需的资金、人力资源和技术资源缺乏。伊拉克也呼吁提供更多国际支助，以便援助受害者。

## 交流受害者援助方面的实际经验和吸取的教益

8. 第五号议定书缔约方的一项长期决定是，“与其它相关文书交流受害者援助方面的实际经验和吸取的教益。”<sup>3</sup> 澳大利亚向专家会议通报说，作为《集束弹药公约》之下的受害者援助问题协调员，澳大利亚和智利一道，正在设法协助一些国家更好地把受害者援助纳入国家政策和方案，并设法就这一事项制订指南。古巴和厄瓜多尔谈到了两国向残疾人提供的服务，这突出表明，可以从国家开展的支持《残疾人权利公约》的工作中吸取教益。

## 建议

9. 考虑到缔约方在受害者援助方面开展的工作和今年的专家会议期间进行的讨论，缔约方在第十次会议上似可审议以下建议：

(a) 鼓励所有缔约方促进第五号议定书关于受害者援助的工作，尤其是推动《受害者援助行动计划》。此外，鼓励受影响缔约方执行第 8 条第(2)款和《行动计划》，并在国家报告表格 E(a)中报告这些行动情况。

(b) 在下一个审查周期，把审议受害者援助问题，尤其是就国家和社区两级受害者援助承诺的履行交流信息和经验，定为优先事项；继续听取受害者援助领域最新做法和创新做法最新情况介绍；与其它相关法律文书和论坛交流实际经验和吸取的教益。

---

<sup>3</sup> 同前。